



Mode d'emploi



Sommaire :

- ◆ Description du contenu
- ◆ Installation du coffret de commande
- ◆ Manipulation → **par du personnel qualifié**
- ◆ Descriptif raccordement
- ◆ Raccordement électrique → **par un électricien agréé**
- ◆ Mode de fonctionnement
- ◆ Afficheur programme
- ◆ Programmation → **par du personnel qualifié**
- ◆ Description de l'appareil
- ◆ Caractéristiques techniques
- ◆ Prestations
- ◆ Garantie
- ◆ Conformité



Description du contenu :

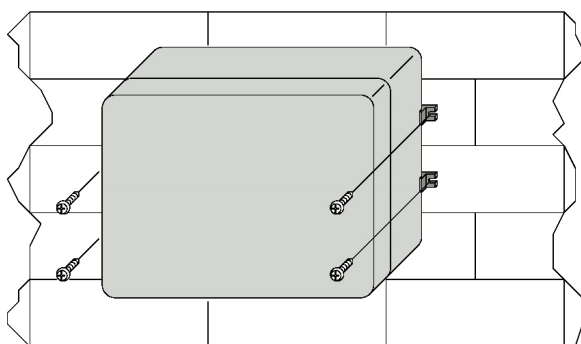
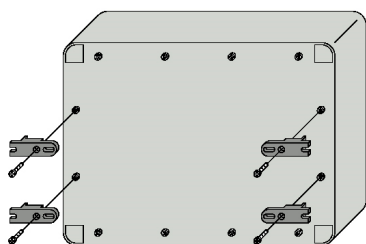
- 1 coffret de commande V10+ RELEVAGE
- 4 pattes de fixation
- 1 mode d'emploi

Installation du coffret de commande :

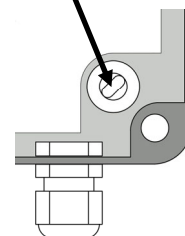
Fixation murale : 2 solutions

- Le coffret de commande doit être installé dans un endroit propre et sec.
- **ATTENTION**, à ne pas l'installer dans un endroit public, sans un sur-coffret sécurisé, pour éviter toutes manipulations non désirées des boutons de commande

Avec les 4 pattes de fixation



Par perçage, dans le coffret

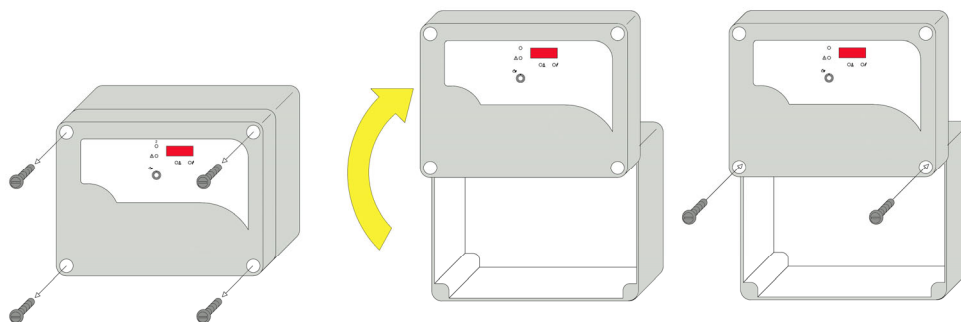


!!! ATTENTION !!!
à ne pas endommager
les composants électriques

Manipulation : par du personnel qualifié

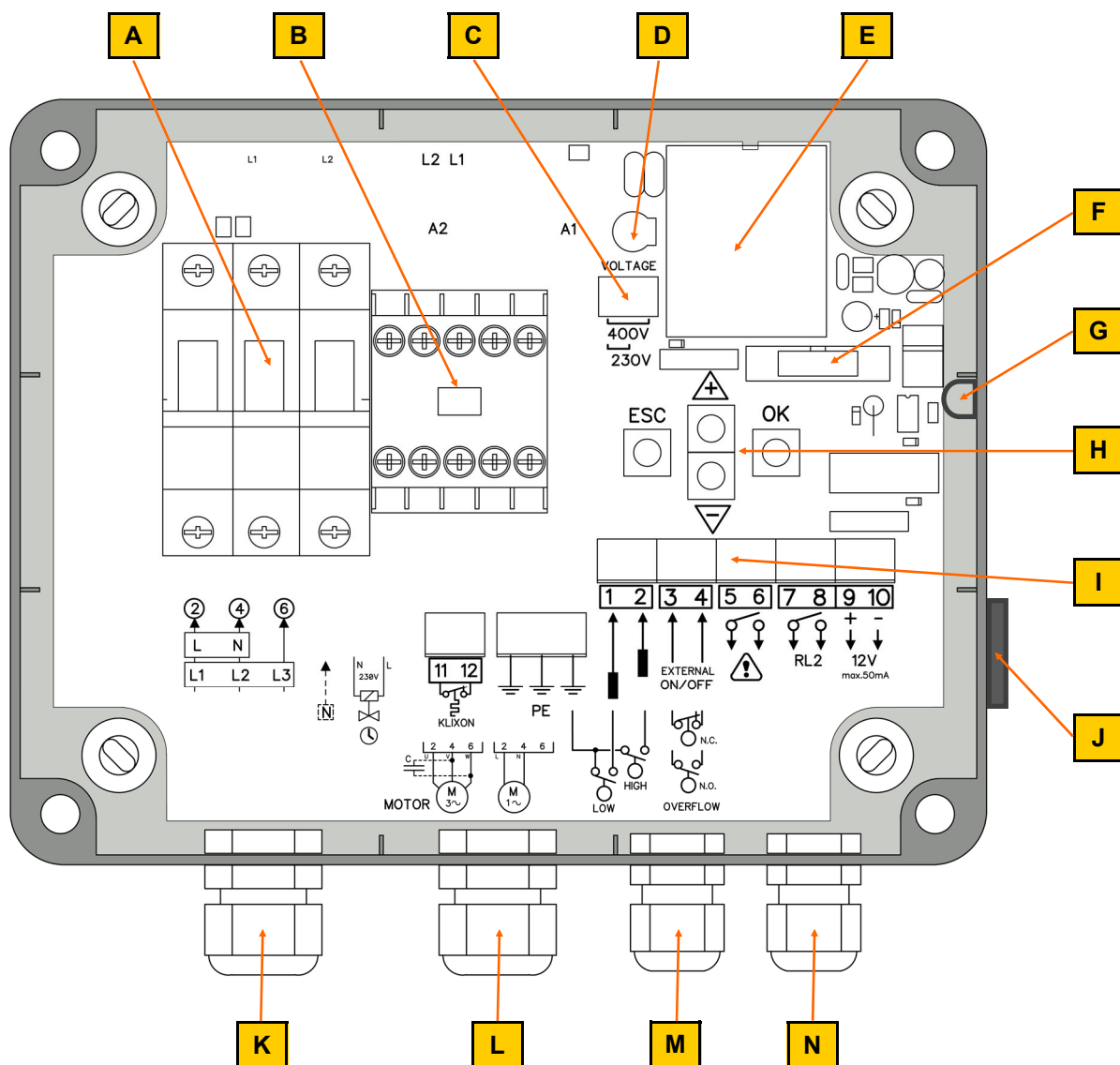
Intervention :

- Le couvercle peut être déposé et vissé en partie supérieure pour faciliter toutes interventions





Descriptif raccordement :



A	Disjoncteur tripolaire 20A	H	Touches de programmation
B	Contacteur moteur 12A	I	Bornier de raccordement
C	Sélection tension 230 ou 400Vac	J	Alarme sonore (buzzer)
D	Fusible de commande 100mA	K	Presse-étoupe «alimentation»
E	Transformateur 13.5 - 24Vac	L	Presse-étoupe «pompe»
F	Connecteur liaison face avant	M	Presse-étoupe 3x «flotteur»
G	Fusible de réserve	N	Presse-étoupe 1x «contact»

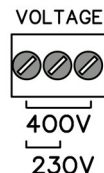


Raccordement électrique : **par un électricien agréé**

NE PAS METTRE LE COFFRET DE COMMANDE SOUS TENSION, avant notre mise en service

Choix de la tension :

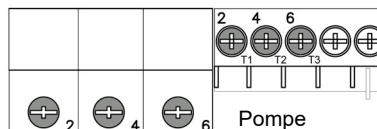
- Si la pompe a une tension monophasée, l'alimentation devra être en 230V
- Si la pompe a une tension triphasée, l'alimentation devra être en 400V



!!! ATTENTION !!!
réglage d'usine ponté en 400V

Raccordement de l'alimentation et de la pompe :

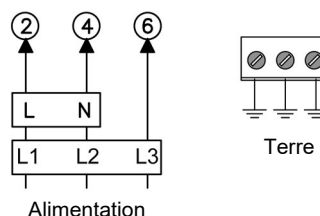
- Prévoyez un groupe électrique spécifique avec FI de protection
- Raccordement alimentation sur disjoncteur
- Raccordement pompe sur contacteur
- Câblage selon schéma



Pompe
230V = borne 2 (L)
borne 4 (N)

400V = borne 2 (L1)
borne 4 (L2)
borne 6 (L3)

Pour le 400V, vérifier
le sens de rotation de
la pompe



Klixon ou Ipsotherm :

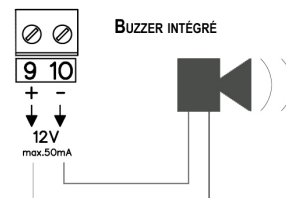
- Si la pompe est équipée de cette fonction, veuillez la raccorder



!!! ATTENTION !!!
réglage d'usine ponté

Buzzer :

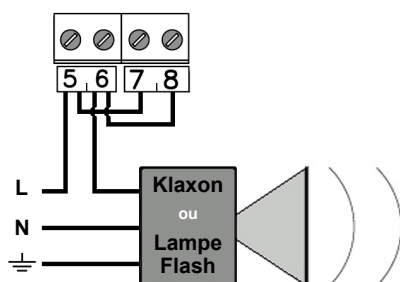
- Le coffret de commande est équipé et raccordé avec une alarme sonore
- Pour améliorer la protection, il est souhaitable d'ajouter un klaxon externe, lampe flash ou transmetteur sur les borniers (5-6 & 7-8) «contacts secs»



Contacts secs : 2 solutions

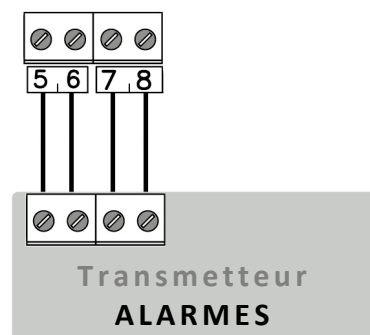
- Bornier 5-6 » Défaut (sous et sur-intensité, défaut de commande sur micro-fusible et manque de phase)
- Bornier 7-8 » Report alarme (détection niveau par le flotteur alarme)

Raccordement d'une alarme externe sur les 2 contacts secs
Possibilité de les dissocier vers 2 alarmes distinctes



CONSEIL: Une alimentation séparée monophasée avec disjoncteur est vivement recommandée

Raccordement des 2 alarmes externes
sur transmetteur auto-alimenté





Raccordement électrique : **par un électricien agréé**

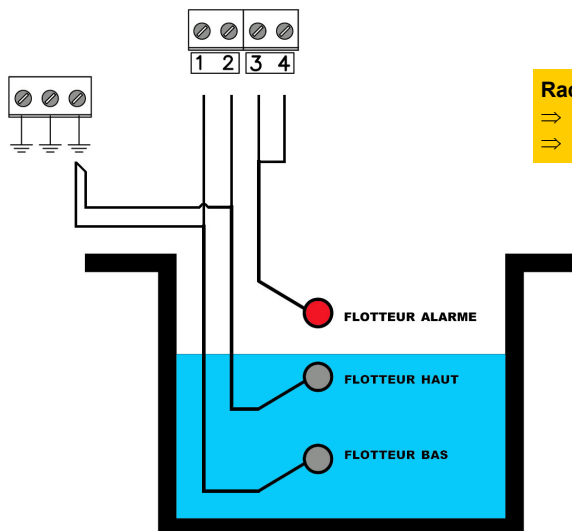
Détection niveaux : 2 solutions

- Avec des flotteurs de niveau: bas, haut et alarme
- Avec deux électrodes et un flotteur pour le niveau alarme

En cas de gestion à un niveau: Raccorder le flotteur haut et ponter le bornier 1-2

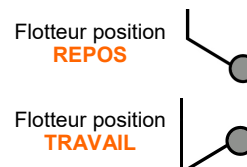
En cas de gestion sans flotteur alarme: Ponter le bornier 3-4

Détection flotteurs :

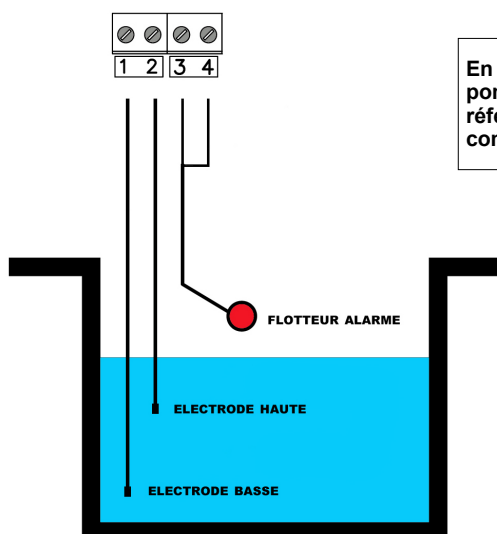


Raccordement :

- ⇒ Flotteurs «bas & haut» = contact **NO** au repos
- ⇒ Flotteur «alarme» = contact **NF** au repos



Détection électrodes :




En cas de mauvaise mise à la \perp de la pompe, prévoir l'ajout d'une électrode de référence, à raccorder au bornier de \perp de la commande



Mode de fonctionnement :

Face avant:



A	Voyant MARCHE	<p>⇒ S'allume lorsque la pompe fonctionne en mode automatique</p> <p>⇒ Clignote en mode manuel</p>
	B Voyant ALARME POMPE	<p>ROUGE CLIGNOTANT</p> <p>⇒ L'intensité absorbée par la pompe est supérieure à l'intensité de sur-charge définie «OvLd»</p> <p>ROUGE FIXE</p> <p>⇒ Alarme de surcharge</p> <p>ORANGE CLIGNOTANT</p> <p>⇒ L'intensité absorbée par la pompe est inférieure à l'intensité de sous-charge définie « UnLd»</p> <p>ORANGE FIXE</p> <p>⇒ Alarme de sous-charge</p>
C	Sélecteur FUNCTIONNEMENT	<p>«  » Mode MANUEL</p> <p>⇒ Démarrage forcé de la pompe avec protection de sur et sous-intensité, sans tenir compte des niveaux flotteurs ou électrodes</p> <p>«RESET» 0</p> <p>⇒ Arrêt du coffret de commande</p> <p>⇒ Permet aussi d'acquitter les alarmes</p> <p>«AUT» Mode AUTOMATIQUE</p> <p>⇒ Le coffret de commande est en fonctionnement normal</p>
D	Afficheur PROGRAMME	⇒ Affiche les messages d'information
E	Voyant ORANGE NIVEAU	⇒ Clignote lorsque le niveau flotteur alarme est atteint
F	Voyant VERT ALIMENTATION	⇒ S'allume lorsque le coffret est sous tension



Afficheur programme :

Messages affichés :

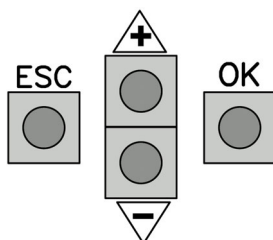
xx.xA		Pompe en fonction, affiche l'ampérage absorbé
StoP		Pompe en arrêt
OvLd	Affichage alterné	Pompe en sur-charge, affiche l'ampérage lors de la panne
OFL		Niveau flotteur alarme, affiche l'ampérage absorbé
UnLd		Pompe en sous-charge, affiche l'ampérage lors de la panne
xx.xA		

En cas de combinaison de plusieurs pannes, alternance de l'affichage des pannes, sans l'ampérage

Programmation : par du personnel qualifié

Touches de programme : à l'intérieur du coffret

!!! ATTENTION !!!
Le coffret de commande est sous tension.
Ne pas toucher d'autres éléments que les touches lors de manipulations



+	Monte d'un niveau dans les menus de réglage ou augmente la valeur sélectionnée
-	Baisse d'un niveau dans les menus de réglage ou diminue la valeur sélectionnée
OK	Permet de modifier une valeur de réglage et d'enregistrer la nouvelle valeur
ESC	Permet de revenir au menu principal

Le coffret de commande **V10+ RELEVAGE** est configuré d'usine pour un fonctionnement avec des flotteurs ou des électrodes. Néanmoins, une mise en service est **INDISPENSABLE** pour le paramétrage du thermique électronique.

Message affiché du statut : en boucle

- Pressez la touche «+» pour accéder aux données
- Pour ressortir du programme, pressez la touche «ESC»

St. - hr. - UEr

St. = Nb. de démarrages de la pompe
hr. = Nb. d'heures de fonctionnement de la pompe
UEr = Version du logiciel



Description de l'appareil :

- Ce coffret de commande permet la marche automatique et la protection d'une pompe de relevage par le raccordement de 1 à 2 flotteurs de niveau ou avec 2 électrodes
- Il est équipé d'une alarme sonore (buzzer) signalant un défaut de fonctionnement ou un niveau anormal par l'intermédiaire d'un flotteur de niveau alarme

Les flotteurs de niveau ou électrodes, sont à commander séparément

Caractéristiques techniques :

Sélecteur en façade 3 positions	MAN - 0 - AUT
Affichage à cristaux liquides	Messages d'information
Thermique électronique	Auto-paramétrage ou par réglage manuel
Protections	Sous-intensité Sur-intensité
Protection puissance	Disjoncteur tripolaire 20A
Protection carte électronique	Micro-fusible 5x20, F100mA-250V
Raccordement alimentation	Directement sur le disjoncteur
Raccordement pompe	Directement sur le contacteur
Raccordement flotteurs ou électrodes	Sur bornier (1-2) & (3-4)
Tension des électrodes	24Vac
Sensibilité	9kΩ
Raccordement Klaxon ou Ipsotherm	Sur bornier (11-12)
Alarme sonore (buzzer) intégrée	Tension 12V, max. 50mA, bornier (9-10)
Contacts secs	De 6 à 400 Vac/cc • Défaut, sur bornier (5-6) • Report alarme, sur bornier (7-8)
Tension d'alimentation sélectionnable	230 - 400Vac +/- 20%
Intensité	1.2 à 12A
Section câblage maximale	4mm ²
Indice de protection	IP56
Encombrement	L 260 x H 225 x Ep 118mm
Poids	1.9kg

Prestations :

Abidex SA peut fournir en supplément, les prestations suivantes:

- ⇒ Mise en service
- ⇒ Dépannage
- ⇒ Entretien

Garantie : Veuillez vous référer à nos conditions générales → https://abidex.ch/assets/cg_fr.pdf

Conformité :

Le Fabricant déclare que le coffret de commande mentionné est conforme avec les dispositions de la Directive du Conseil 2004/108/CE (directive «BASSE TENSION») amendée et de la Directive du Conseil 2006/95/CE (directive «COMPTABILITE ELECTROMAGNETIQUE») amendée, ainsi qu'avec les législations nationales applicables. Il est également conforme avec les dispositions du projet et avec les normes européennes harmonisées suivantes: NF EN 60.439-1 / EN 50.081-1 / EN 50.082-2



Fabriquée en Espagne
pour **Abidex SA**



V06-19 page 8-8